Արևելյան Էջիրեար

ՄԻՈՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻՍԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ԱԱՑԻՐԷ

ՍԷՖԻԶԻՆՃԻ ՍԷՆԷ ١٢٩٠ ՐԱՄԱԶԱՆ ٢١ | 1873 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 30 ՇԱԲԱԹ | ԱՂԱՖՐԱՆԿԱ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 11 | ՆԻՄԷՐՈ 2357

Ամերիկայի Էնկլեար ընկերությունը 500 հիսուն վերիկ, ընկերի գրյուքի խամանոլ իշին 250 ար վ ալիք ալյուզ 125 ար վ քուրալոր իշին բոսքո բարոզ իշինոտ ալորոզ, ընկերի գրյուքի ալոզ ազգ 250 վ ալիք ալյուզ սոխ 125 ար սուր։

Վ պրիսիր հիսուսի 83 բարոս սոքալար։

Լուանոքցն պրիսիր սոքբրա իշին պերինեի սէքոս ՃԼՔԻՆԵի սէքոս Զ, վ իշեւնեիս վ սալիր սէպուր իշին ՀԷՐ ԶԻ ԽՀՈՆ սգրոսոքնո գօնուլմանոն իլանցն սոքարը ՆՕԼՈՒՐ։

Մէքուզ վ սայիրէ գուլոքոսա ԲԷՆԷՀՄԻՀ բազարքնոս վոգը Ն. 41 խան խանցնոս ԷՕրոպնս Ն. ՖՈՆՏՈՆՈՍ ԽՍՔԷՆ ԷՀՕՆՈՄԷՐՔՔԷՔ ՀՕԲ։

ԻԼԱՆԱԹ

LLOYD SUISSE

LOBS SUISSE

Վ.ԷՆԹԼԷՐԹիւտոտ ինտա օլունմուշ օլան Լօյա Սուիս նամ սիկուրթա գումբանեան, պանկին վի սկիրն վի չայ իւդերինտն նադ օլունան Հիւսարը սիկուրթա գումբանեան մասա, տունդ վի չայտա հիւդերինտ վ Լուսանն վի Օսլոյ-ը կարտոս եւ Էդիսիրինտ վի Էդիսիրինտ վի եարտա տասոնդ տուրմա եւ Լոնդրա եւ Էդինբուրգ վի բանքերի սիկուրթա խոր։ սոկիսիս սէքոսոզ վի բանքերի սիկուրթա խոր։

Ֆիկաթ Հ.Կ.Ն վ չարթերտ ֆրանկ։

Թանքիսի մարիտանի տեղ։

Գլխ Ընդ.Գ.

Հ. ԼԱՊԵՆԿ

Գլխ. գրասենեակ

Ընդ.ՍԱՆՏՈՆ ԲԻՐՄԻՆԳՀԱՄ

Գլխ. գրասենեակ

Les annonces et abonnements pour la France sont reçus exclusivement chez MM. Orain et Micoud à Paris, Rue Drouot, N°. 9

ENCRE NOUVELLE

Բարիս, Մաթիէօ Բլէսի, Բարիս

ԵԷՆԻ ՄԻՒՐԷԲԷՊ

1867 սէնէսի էքսբօզիսիօնունտա Լէժիսն տ'Օնէօր նըշանընըն իսաչընը ախզ իյնմիշ տիր։

Գօրեա իշին մէնէքչէ ըէնկինտ եէնի միւրէքքէպ։

Բեաֆֆէյի պէօյիւք նէզարէթլէրտէն գապուլ օլունմուշ տուր։

Պուլունուր Իսթանպօլտա Վէյլիչ վէ գումբանեանընը վէ Տէպա Սուտանընը էճզախանէլէրինտէ։

ÉCOLE SUPÉRIEURE DU COMMERCE

Մէզքիւր Թիւճարլըգ մէքթէպինի, 1820 տէ ԱՏ·ՊԸԼԱՆԷԻ քիւչատ իյլէմիշ օլտուղու հալտէ, պու կիւնքի կիւն, Բարիսին Թիճարէթ գամարասը նէզարէթի թահթընտա տըր։

Մէզքիւր մէքթէպտէ, զայէթ մէշհուր միւտէրրիսլէր մարիֆէթի իլէ, չակիրտլէրէ, Թիւճարլըգ իթմէք վէ պանգալարտա վէ գօնսօլօսխանէլէրտէ մէմուրիւէթէ կէշմէք իշին նէ քի էօյրէնմէք լազըմ իսէ քեաֆֆէսի էօյրէթտիրիլիր։

Կիճէլի կիւնտիւզլիւ չակիրտլէրտէն ասընը 1,800 ֆրանգ։

Շակիրտ վիրմէք իսթէեէնլէր, Բարիստէ, Ռիւ Ասիօ նամ սոգ ազտա վազը 102 նիւմէրօլու տայիրէտէ միւտիրինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

ՖՕՆՏՕ ՊԱՆԳԱՍԸ

Ալէքսանդրիա, Պաղչէ-Գաբուսանդա էմնա կիւրլիսի-ի բուլբանդա Ն. 13

ԷՆ ՊԷՕՑԻԻԲ ԻԴՐԱՄԻՑԷ 600·000 ՖՐԱՆԳ

Ալէքսանդրիայէ 1873 Դեկտ. իպթիտասընտէ Զորպխանէի ամիրէտէ գուրասը քէշիտէ օլունճագ Ռումէլի Թիմուր եօլու իսթգրազի Թահվիլաթը իգրամիէ գազանան պիլեթլէրի (բրօմէս) մէնֆաաթը չարթլար իլէ ֆիրուխթ օլունուր։

Մէզքիւր «բրօմէս» պիլեթլէրինտէն՝ Գաստ-քէօյ իսկէլէ ճատտէսինտէ Թիւթիւնճի Մկրտիչ աղանքն տիւքեանընտա տախի պուլունուր։

Ֆօնտօ Պանգասընտա քէզալիք Տէվլէթը Ալիէէնին վէ Էվրօփանքն հէր նէվ իսթիգրազ Թահվիլաթը պուլունուր վէ անլէրին գուփոնլէրի՝ սքոնթօ օլունուր։

Մաքսոնեանքն բիեանքօ պիլեթը ասլիեէլէրինտէն Ֆօնտօ Պանգասը Թարաֆընտա պու տէֆա մահսուսէն ճէլպ իլէ, ֆիրուխթ օլունուգտան մատտա, 85 ինճի թէրթիպաթը իշիւն 100 հիսսէտէն իպարէթ Հիսսէ-Մէնէտաթը-Միւշթէրիէք իխրաճ օլունմուշ օլուպ, պէհէրի պիր ատէտլիրաթ Օսմանիէէ ֆիրուխթ օլունմագտա տուր։ Մաքսոնեա պիլեթլէրին իլք գուրասը 1873 թլաֆրանկա Դեկտ. 16 սընտա։

ՏԷՄԻՐ ԳՍԲՈՒԼԵԱՆ Վ.Է ՀՕՊԱՆՆԵԱՆ ԳՈՒՄՐ.

ԵԱՆԴԼԷՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԻԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻԹ ԷՆՏ ՄԷՐՔԷՆԹԱՑԼ

Նամ Լանդրա վէ Էդինպուրկ եանընդն ինկորբրէնա գումբանեասը

	ԻՆԿ. Լր.
Ասըլ սէրմաեէ	2,000,000
Էօտէնմիշ սէրմաեէ 252,000	
Եանընդն շիւպէսինտէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ագճէսի 896,000	848,000
72 սէնէսինտէ սաճի քեարը	794,000

NORTHERN ASSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՐՐՆ

Նամ Լանդրա եանընդն ինկորբրէնա գումբանեասը

	ԻՆԿ. Լր.
Ասըլ սէրմաեէ	2,000,000
Էօտէնմիշ սէրմաեէ 100,000	
Եանընդն շիւպէսինտէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ագճէսի 230,000	330,000
Սաճի քեար	270,000

Մահիպի իմզալար, քէնտէլէրինին, պալէտէքի իքի սիկուրիթա գումբանեալարընդն ՊԻՐԼԷՇՄԻՇ ՃԱՆԹՕՐԸ նասպ օլունմուշ օլուպ, եանընդն սիկուրիթասը իշին չօգ գօլայլըգլարվիր էպիլիր։ պիր հալէ պուլունուգլարընդն, քէնտի պիր չօգ միւշթէրիլէրինէ վէ իսթանպօլուն ըռազպէթլու էհալիսինէ իլան իթմէէ միւսարաաթ իտէրլէր։

Մէզքիւր գումբանեալար, քէնտի տախիլի Նիզամնամէլէրի մուճիպինճէ սիկուրիթաեա թութաուգլարը էպնիեէլէրի, պէյնլէրինտէ թագսիմ իտճէքլէր տիր։ Եանընդն սիկուրիթասը իշին վիրտիքլէրի գօլայլըգլար իլէ պիր չօգ իշ եարմաեա միւգթէտիր տիրլէր։

Շէմահէէ գատտար օլտուղու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ իսթանպօլ վէ ճիվար շէհիր վէ քէյլէրբաէ.էպնիեէ սիկուրիթա թութաճագլար։

Ցիեաթ վէ սայիրէ հագգընտա մալիմաթ ալմագ իսթէեէնլէրին, Գալաթատա կըլավանի խանընտա 5 նիւմէրօ մաղազատա միւրաճաաթ իլլէմէլէրի։

Մէզքիւր գումբանեալարընդն ճէնթօլարը

Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ

ՔԷՕՆ ՊԻՐԱՑԵՐԼԻԷ

Ազգ. Հիւանդանոցի մոմարանէն Ե. լուծ թէ հոսարակ և թէ հարսանեաց և հանդէսներու համար ծաղկազարդ փաղլուն և գեղեցիկ մոմեր կը ծախուին Զաքմաքճըլար եօգուշու Մեծ Նոր խան միջնայարկ թիւ 49 Հիւանդանոցի գրասենեակին մէջ. հարկ եղած ատեն ամեն օր կրնան ամեն ատեն իրենց ուզած ձևովն ու դիրքով մեղրեմոմ գտնել հոն արժան գնով։

Իշ պու պին սէքիզ եիւզ եէթմիշ իւչ սէնէսի շէհրի Թըրինի էվվէլին 18 ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն 1873 սէնէսի Թըրինի էվվէլինէ գատար, պիրինճի սէնէ իշին այտա պիր ատէտ վէ իւչ չէյրէք սիմ մէճիտիյէ, վէ իքինճի սէնէ իշին այտա պիր պուշուզ ատետ սիմ մէճիտիյէ, վէ իւչիւնճիւ սէնէ իշին այտա պիրէր ատէտ սիմ մէճիտիյէ Ֆիա իտէրէք, Ռումելի Թիմուր եօլու հիսսէսինտէն եիւզ ատէտ, վէ Պուքրէշ շէհրի իսթիգրազ Թահվիլաթընտան իքի եիւզ ատէտ քի, ճէմման իւչ իւզ ատետ սէնէտաթը մէզպուրէնին իւչ սէնէ զարֆընտա քէշիտէ օլունճագ քուրալարընտան խասէթ իտէճէք իքրամիյէլէրտէն եիւզտէ պիր հիսսէ իթիպարի իլէ իսթիֆատէ էյլէմէկի, վէ միւտտէթի մէզքիւրէ միւնքազիյէսինտէ Թիմուր եօլու իսթիքրազընտան պիր վէ Պուքրէշ շէհրի իսթիքրազընտան իքի ատէտ, սրլ ատ էանանէտաթընտան ճէմման իւչ ատէտ սէնէտաթա մալիք օլապիլմէք իւզրէ, Պաղչէ-գարուսունտա վագը Շապճը խանընտա 18 նիւմէրօլու մաղազատա մուզիմ Պոտոսեան վէ գումբանեասը Թարաֆընտան պու քէրրէ եիւզ ատէտ հիսսէ սէնէտաթը պիր Թէրթիպ Թէտաբիրլէ ըզգրըմը օլունտան, կէրէք Տէրիսաատէթտէ վէ կէրէք Թաշրալարտա հիսսէտար օլմագընդա բաղպէթ իտէն, վէ տահա զիեատէ մաճիմաթ ալմագ իսթէյէն գէվաթը, մաղազայի մէզքիւրէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

LA VELOUTINE

Իշ պու բիրինճ թօզու, իշինտէ պիզմիւթ պուլունուպ, տէրիյէ կէնճլէրէ մախսուս պիր թազէլիք վէ թապիի պիր եումուշագլըգ վիրիպ, տէրի իւզէրինտէ ասլա կէօզիւքմէզ։ Մէզքիւր թօզ հէր եէրտէ պէօյիւք բաղպէթ պուլմուշ տուր։ Սաթըլըր բէրուքէր տիւքքեանլարընտա։

ԱՑՐԻ ԶԷՅԷՐԻ ԲԷՖԹՕՐԱԼԸ

Պաղչ յառաջ եկած հիւանդութեանց համար

Այս պիտանի դեղն ալ իր ամենամեծ օգուտներովը չատ անուանի ըրած է Տօքթօր Այերի անունը եւ այս դեղի միջոցաւ է որ ինքը մարդկային ազգի մեծ ծառայութիւն մը ընող ճանչցուած է եւ հազարաւորներ բժշկութիւն գտած են նորա միջոցաւ։ Հարկ չենք սեպեր երկար գովաբանութիւններ ընելով ընթերցողները ձանձրացնել, միայն բաւական կը համարինք ըսել թէ նոքա որքա՛ս դեղին օգուտները տեսած են, միշտ այս դեղէն իրենց տանը մէջ կը պահեն։ Այն անձինքը որ կուզեն աւելի տեղեկանալ կրնան ստանալ Անգղիարէն, Գաղղիարէն կամ Գերմաներէն լեզուէ տետրակ մը որուն մէջ տօքթօր Այերի բոլոր դեղերուն վրայօք պիտանի գիտելիքներ եւ վկայութիւններ կան։

Վերոյիշեալ դեղը կը բուժէ հարբուղիս եւ հազ, կապուտ հազ, գուշ պօղան, չնչաղելութիւն (թըքնէֆէս), կոկորդի բորբոքումն, կուրծքի հիւանդութիւններ, ու նաեւ վերէմ եթէ նոր սկսած է, իսկ յառաջացած վերէմներու ալ չատ օգուտ կընէ շընչառութիւնը գլուրացնելով ու հազը բուժելով որով մեծ հանգստութիւն կը պատճառէ հիւանդին։

Գիներն ածնցած են, թէ վերոյիշեալ տետրակն ստանալու եւ թէ դեղերու համար պէտք է գիմել Մինասեանի Ամերիկեան վաճառատունը ի Ղալաթիա։ 3

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Իրան սէվլէթի Լօնտրա սէֆիրի Մելքոն խան հազրէթլէրի, իշխիթիկիմիզ կէօրէ եարընքի կիւն սովպէ մէմուրիյէթինէ եօլճու օլաճաղընան, տիւնքի կիւն, բաթրիգխանէյէ ազիմէթլէ, բաթրիգ հազրէթլէրինէ պիր վիզիթա վիրմիշ, վէ քէմալի իհթիրամլա գապուլ օլունմուշ տուր։

—Պասիրէթ ղազէթասը սահիպի իմթիազը Ալի էֆէնտիյէ բիւթպէի սանիյէ օնքէքը սանիսի թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

—Պաղտատ վիլայէթի վալիսի վէ ալթընճը օրտուլի հիմայեուն միշիրի Մէհմէտ Բէտիֆ փաշա հազրէթլէրինէ մուրասսա պիր գէթա նէշանը Օսմանի, վէ թաշ դէշալի հիմայեուն ասքէրի Շահանէ գօմանտանը Համիլ բաշա հազրէթլէրինէ, Մէհիտի նէշանընէն իքինճի բիւթպէսինտէն պիր գէթասը իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Սալթանաթը սէնիյէնին Աթինա սէֆիրի օլուպ, պիր միւառէթէն պէրու Տէրիսաատէթտէ պուլունան Էսատ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի, պիր գաշ կիւնէ գատար Տէրիսաատէթտէն ազիմէթլէ մէմուրիյէթլէրի ճանիպինէ ավէտէթ իտէճէքլէրի, վէ Զաթը հազրէթի Բասիշահի Թարաֆընտան, Եունան գէրալը հազրէթլէրինէ իհսան պույրուլան մուրասսա նէշանը Օսմանիի սախի պէրատէր ալէպ, Աթինայա վիսուլլէրինատ, գէրալը միշարիլէյհ հազրէթլէրինէ թէսլիմ իլէճէքլէրի իշիթիմիշ տիր։

—Սէրպ պէյի բրէնհ Մելան Բարիսատէն հարէքէթ իթմէգանն էվվէլ, Բէրլինի ուսուլի իւզրէ, իւչ պին սատէս ալթը բաթալը բէվլովէր թաղանճասը, Սէրպ սիւսրի զապիթանընա թէվզի օլունմագ իւզրէ, սէբաբէն իթմիշ օլսուղու, Բարիս ղազէթասը եազըեօր։

—Ֆիլիպէտէն ալընան սոն խապէրլէրէ կէօրէ, օրատա գէլէրա իլլէթի պիւթիւն պիւթիւն միւնասէֆի օլմասընդա, հաթթա ալտիրանկա հոկաեմբերին 19ունատան նոյեմբերին իքինճի կիւնիւնէ գատար, օն քիչի գէլէրատան թութուլուպ, իչէրինատէն իքիսի վէֆատ իլլէմիշ տիր։

—Թընէլին թէքկէ թարաֆընը գազընքէն, իպթիտա իսլամ վէ օնլարընալթընատ ճինիվիզէրին մէզարլարընը պուլմուշլար տըր։

—Նաֆիա նազընը էսպագ Տավուտ փաշանընն, պու քէրէ, Պիթրից համամլարընատ վէֆատ իթտիյի թէլէկրաֆ խապերի տիր։

—Կէչէն հաֆթա իզմիր շըմէն տը ֆէր գոթարը, սապահլատընն սատթ տէօրթ պէշ ըսատէլէրինատ թուզլա ըսթասիոնունատան Հարէքէթ իթտիյի սընրատա, իրան թէպատաքնատան պիրի, շըմէն տը ֆէր խաթթընընն իւզէրինատ տօլաշմագատա պուլունան պարկէրինի թէհլիքէտէն գուրթարմագ իւզրէ, խաթթընն իւզէրինէ կէլտիյի ատնատ, պարկիր ֆիրտար իթմիշ իսէ տէ, մէրգում իրանլըեատ գաթար չաթարագ, պէլինին օրթասընատան իքի բարչա իթմիշ տիր։

—Իզմիրտէն Գասապատա օլան շըմէն տը ֆէր գումբանեասը թարաֆընատան վէրիլէն ալթը այլըգ մուհասէպէ լայիհասընա նէզարէն, կէչէն յունիսին 30 ունատա, մուհասէպէսի խիթամ պուլան ալթը այ զարֆընատա 36,565 լիրա հասըլաթ օմուշ վէ թարիխի մէզպուրատէ գումբանեանընն, հիւքիւմէթի սէնիկէատէ 5,333 լիրա մաթլուպու օլտուղու կէօսթէրիլմիշ տիր։ Ալա շէհիրէ գատար խաթթը մէզքիւրուն ուզաթըլմասընը տէրիւհատ իթմիշ օլան Մ. Պապլիս իսթիֆա իթմիշ վէ միւմայիլէյհին եէրինէ Մ. Հատատան ինճիսապ օլունարագ, եարբլատագ օլան խաթթընն ամէլիեաթը, խայլի իլէրլէտիյի ճիհէթլէ, նըսֆը եագընատա քիչատա օլունճագ տըր։

Գումբանեաննընն միւվազէնէյի մալիեէսինատ 9388լիրա քեսր կէօրիւլմէքտէ օլտուղունատան, պունուն 4939լիրասը, եիւզտէ պիր լիրա պիր չէյրէք հիսապը իւզրէ, հիսսէատարատա թագսիմվէ դուսուրը, կէլէճէք ոէնէնին մուհասէպէսինէ նազլ օլունճագ տըր։

Մէզքիւր յունիս այընընն 30 ունատա, գումբանեանընն մուհասէպէսինէ նէզարէն, ինչա վէ քիչատա օլունան 61 միլ շըմէնտընֆէր 800 պին լիրատա մալ օլմուշ տուր։

—Բօպէրթեան վարժարան շակիրատանը թարաֆընատան պու տէֆա ատֆի Դիատակա կէօնատերիլմիշ օլան պիր ճէվապնամէնին սուրէթի պէրզ տախի կէօնատերիլէրէք ատրճի իլթիմաս օլունմուշ իսէ տէ, հէմ ուզունճա օլուպ, վէ հէմատ էօյլէ պիր զաթէն էսասը անլատշըմըշ օլան միւճատէլէնին գըսսա քէսիլմէսինի միւնասիպ կէօրատիկիմիզատէն, տէրճինատէն սարֆը նատար իյլէմիշիզ տիր, զիրա, էկէր գարշէլէգլը լազըմ կէլէն ճէվապլարա աէվամ օլունմագ իգթիզատատէր իսէ, սոնու բէք կիճ կէլիպ, վէ օգուեանլարըն սըգըլատագլարընատա շիւբհէ եօգ տուր։

ԻԼԱՆ

Պիր թարաֆընատա հէմ թիւրքճէ վէ հէմ ատ էրմէնիճէ հրուֆաթլա, Մաքրուհի Յովսեփեան վէ տիկէր եիւզիւնատ եինէ թիւրքճէ վէ էրմէնիճէ հրուֆաթլա Ալիքսան Յովսեփեան եազըլմըշ պիր մէօհիւր, բամազանընն 17 ինճի հիւմա կիւնիւ զայպ օլմուշ օլատուղունատան, մէզքիւր մէօհիւրէ իթիպար օլունմաեաճաղը իլան օլունուր։

Ի ՎԱՂԱՀԱՍ ՄԱՀ

ԱՐԱՑ ԹՕԳԱՏԼԵԱՆ ՊԱՏԱՆԻՈՑ

Վերջին համբոյր գէթ՝ տուր սիրոյ մխիթար
Զի ոչ տեսցեմ զքեզ մէկ մ՚ալ գերեկիս յար . . .

Ոզբերգակ տատրակն՝ վերջապէս կ՚արձակէ այսօր իւր ազէխարշ և աբխարագին վուվուն ԹՕԳԱՏԼԵԱՆ ազնուատոհմ գերդաստանին վրայ . . . մահուան անողոք մանգաղը չ՚ինայեց խլել դեռափթիթ յասմիկն իւր երփներանգ ծաղկանց դարաստէն . . . 12 տարիներու գարունը դեռ բոլորեալ իւր վարսագեղ ճակատին վրայ ճգնաղագեղ ծաղկանց հիւսը մահաբոյր խորշակն աւա՜ղ . . . խամրեց կորզեց իմ Արայիս կենաց ոսկեդեղ նարօտը։

Մեռաւ . . . նա՝ կենացն 'ի պարտէզ գեղապատելով 'ի նմա ոգի ազնիւ և հանճար գովելի, դիտցաւ նա՝ իւր մատաղ հասակին մէջ սիրելի ըլլալ իւր խանդակաթ ծնողացը և իւր բարեկամացը, ամեն 'ի մօտոյ ճանչցողներ պիտի թրջեն անշուշտ . . . Արայի ցըրատասրսուռ շիրմը։ Գերեզմանին դուռը հատած կարծես քաղցր ժպիտ մը կարձակէր իւր մայրենի գրկին և վերջին մնաս բարեաւ մը տալ կը խորհէր, մինչ ափ մը հող եղո՛ւկ անմիջապէս ծածկեց զայն մեր աչաց առջևէն։ Թըռա՛ Ազատնեակն Մասիսի բարձանցը վրայէն ճռուողելով Հայաստանի աւերակաց տալ վերջին հրաժեշտը տալու, և հոն հրեշտակաց խումբը դիմաւորելով մինչ 'ի յաւիտենականութիւն սաւառնիլ։

Օ՜ն երթ բարեաւ անմեղ տատրակ, քու ծնողքդ և բարեկամներդ պիտի յիշեն երբէք ունուն քո յոգ միութեան. մի մռնար թէ ունիս սոյն տրատատաց ձորին մէջ դեմեռաձին մը որ միայ քեզ գիրկ կընծայէր, և այս վայրկենիս մառախլապատ և ցուրտ շիրմիդ մերձ ցողագին աչօք դայս քեզ ազաչէ . . . .

Վերջին համբոյր գէթ՝ տուր սիրոյ մխիթար
Զի ոչ տեսցեմ զքեզ մէկ մ՚ալ գերեկիս յար . . .

11/30 հոկտ. 73
Պէշիկթաշ Ն. Փափազ

ՍՍՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐ

Վիէննա 7 նոյ.

Պօրսատա իշ օլմաեբպ, պաղը քիմէնէլէր տախի թահիւալէրինի իյֆա իտէմէտիքլէրինատէն իշհարը իֆլաս իթսիշլեր տիր։

Էճնէպի պօրսալարընատան ալընան խապէրլէր իւզէրինէ քեսղընալար տիւշտիւ։ Ավսթրիա տէվլէթինին, 100միլեօն ֆիորին իսթիգրաղ ադա իտէճէյի սէօյլէնմէքտէ տիր։ Իմբէրսթօր ֆերանսօա ժօզէֆ հազրէթլէրի, վիւքէլասը թարաֆընատան թէքլիֆ օլունան պաղը թէտապիրի մալիեէյի թաստիգ իյլէմիշ տիր։

8 նոյ.

Պօրսատա տիւէլի մէւխթէլիֆէ էսհամը սոթանլարընը զիեատէլիկինատէն նաշի էսհամ տիւշմիւշ տիր։ Ցիկէր պօրսալարատան ալընան խապէրլէր իւզէրինէ իշ իտէն օլմաեօր։

Վիէննա 9 նոյ.

Պօրսա գավի աշընալը, ֆագաթ սանրատան քեսղընա սաթան օլտուղունատան, ֆիեսթիլար տիւշտիւ։ Էճնէպի ֆոնտալարատան մատատա, սայիր ֆոնտալար իւզէրինէ, պօրսա գարանճաղը էանատէ տալա իշ օլմասը։

Ահվալը մալիեէյի իսլահ իշին իթթիխազ օլունճագ թէտպիրլէր եարընն հիւքիւմէթ թարաֆընատան թագտիմ օլունճագ տըր։

ԼՕՆՏՐԱՆԸՆ ՍԷՖԻԼԼԷՐԻ

ՖԱՍԼԸ ԷՎՎԷԼ

ԺԸ.

ԵՈՒՄՐՈՒԴ ՎԷ ԱԵԱԴ ՏԷՕՑԻՒՇԻ

Մանգումէնին 2349 ունճու նիւսխէսինտէն պագըյյէ

Հայը՞ք քի, մէրգումէ մէզքիւր ատամա գարշը հիչ հարէքէթ իտէմէդ իտի, չիւնքի ագը պաշընտա օլմասընընատան, նէ նէրէյտէ օլտուղունու պիլմէքտէ իտի, վէ նէ տէ տահա պաշընա նէ ֆէլաքէթլէր կէլէպիլմէսի իհթիմալինտէն խապէրտար պուլունմագտա իտի։ Արթընգ պու տէֆա մէրգումէնին իշի պիթմիշ «լաճաղընտա հիչ չիւբհէ եօգ իտի իսէ տէ, պու հէնկեամատ Լիւբիւս քէնտի թէչէպպիւսիւնիւ աղաճընգ թէչէլիր իտէր։

—Էյ, նէ՞ օ, նի՞չին տուրտուն, տէր Պիլ իշթեապը չէտիտ իւզրէ պագարագ, վէ ամէլէսինտէն սինիրլէրի կէրկիլէնմէքտէ օլտուղու հալտէ։

—Լաքին, օլմասընն քի իսթէ պիրի կէլսին, տէյի ճէվապ վերիր Լիւբիւս, չիւնքի դաբու գաբալը տէյիլ տիր։

Պիլ քէնտի հարէքէթիյլէ մէրգումուն պու չիւբհէսինէ հագգ վիրէրէք, դաբուեա տօղրու գօչար։

Մէրգում հէման դաբուեու քիլիթլէմէք իւզրէ իքէն, դաբու տուր չաթըր չաթըր ալընընը, վէ իշ նէֆէր քէսան սալօնատան իչէրի տալարար։

—Քէթթի՛, քէթթի՛ նէ՞րէտտէ տիր, տէյէրէք, իւք իշէրի կէրէն, հաքիմանէ սուրէթատէ սիւալ իտէր։

Պու կէլէն իւշ քիշիլէր Բօլ իւէ Վիյեամ վէ Պօպ իտիլէր։

Պիլ մէրգումա ճէվապ վիրմէտիկինտէն, էօթէյտէն Բօլ տուր Ֆըրլանտընը կիպլի, սըգը սըգրեա մէրգումուն պօղազընտան գավրար, վէ,

—Սէօյլէ՛, խայի՛ն սէօյլէ՛, տէյի պաղընրաղընյա, Կէկէր չարուգ ճէվապ վիրմէդ իսէն, պիրմիշ օր քի շիմտի ճանընա զրեաճաղըմ, տէր։

Պու հէնկեամատ Լիւբիւս Քէթթիյի եէրէ պըրազտըղը պիրլէ Վիյեամընն իւզէրինէ հիւճումա գօչար, վէ Պիլ տախի քէնտույի Բօլուն էլինտէն դուրթարարագ մէրգումա գարշը դօյմագըզա չալընընը։

—Բօլ անինտէ հարէքէթինի տէյիթիրէրէք, եա՛, էօյլէ՞ մի, հայտէ պագալըմ սէնինէ պիր էօյչիւլէլիմտէ, սանա Շարօն սօգաղընատա նասըլ ճէնքէչիլիր օլտուղուս։

Նու էօյրէթտիրէյիմ, պէսպէլլի ճանընն հէմ ճէնքէչմէք իսթէմէքտէ տիր, վէ հէմատ քէնտինէ կիւվէնմէքտէ օլմալըսընն, լաքին, վա՛յ ալթտա գալանընն պաշընա, տէր։

Մէրգում, պունընը սէօյլէտիկիյլէ պէրապէր, պիր եումրուդ տէօյիւչիւ հօճասը կիպլի, աեագլարը իւզէրինատ գավի տուրարագ, վէ լքի եումրուդլարընը իլէրու տօղրու կէրէրէք, քէնտույէ մէյտան օգումագտա օլան ուսթա Պիլին իւզէրինէ հիւճումա գօչար։

Իւք վուրուշմալարը բէք տէհլիթլու սուրէթատէ կէչէր։

Բօլ հէր նէ գատար Պօպտան պիր գաշ ատրս ալմըշ իտի իսէ տէ, եումրուդ տէօյիւչիւնատէ հէնուզ ատէմի օլտուղունտան, կէրչի պէօյլէ պիր գավղատա իսրաղը մէհարէթէ միւդթէտիր օլմազ։ լաքին զաթէն աթէշմիզատ, զայրէթլի, ճէսարէթլի, բիշկին վէ չէվիք օլտուղունտան, քէնտի խասմինինտէ հէթֆէրմա տավրանըշարընը պօշա չըզարապիլիր։

Կէրչի մէրգում, կէօքսիւնէ իքի չէտիտ եումրուդ եէյէրէք սարսըլըր, լաքին, պու ճիւմլէ իլէ տախի, քէնտիսիտ մէրգումա էօյլէ եումրուդլար ինտիրիր քի, մէրգում քէնտույի չաշընարագ, չէնտ սանիյեէտէն գավղալը թէրք իլէ կէրի չէքիլմէյէ մէճպուր օլուր։

Բօլ իսէ, էօյլէ պիր ֆուրսաթա պէքլէմէքտէ օլտուղունտան, հէմանտէմ տաշա դիեատէ պիր դայրէթ վէ չէվիքլիք իւզրէ վէ արդասընը սալօնուն տիրէքլէրինտէն պիրինէ տաեատարագ, աեազընը մէրգումուն պաճագլարը արասընա էօյլէ պիր ուսթալըգ վէ չաբուգլուգ իլէ սալար քի, պիչարէյի պիր թարաֆա փըրլատարագ եէրէ սէրէր։

Բօլ մէրգումուն պու հալի իւզէրինէ պիր գահգահա տընը պընրագարագ կիւլմէյէ պաշլար, վէ,

—Հայտէ՛ պիրագ օթուր բահաթ իլէ, տէյի պաղընրը էյլէնէրէք։

Պիլ տիւշտիկիւ եէրտէն գալգմաեա չալընմագտա իքէն, Լիւբիւսիւն գուվվէթլի հիւճումլարընա դարշը գօեարագ քէնտույի մուհաֆազա իյլէմէքտէ օլան Վիյեամա տօղրու կիտէր, վէ,

—Նէ՞ օ, նէ՞ օ, սէ՞նտէմի բաեընը ալմագ իսթէրսին, սագը՛ն քէնտինի, եօգսա չիմտի պէլանը պուլուրսուն հա՛, տէր Լիւբիւսէ։

Բօլ պունու սէօյլէտիկիյլէ պէրապէր, իզհարը մէհարէթ իտէրէք մէրգումուն իւզէրինէ հիւճում իտէր։

Լիւբիւս զայէթլէ գավի իւլ պէտէն օլտուղտան պաշգա, զայրէթ վէ ճէսարէթտէ տախի եէքթա օլտուղու հալտէ, իքի

ԻՍԲԱՆԵԱ

Մադրիտ 7 Նոյ.

Ալմանեանքն ֆքրգոյի ասնանմասը գարթաժէնէ վիրուա իլէսիկինտէն, ասքլար, հապս իթմիշ օլաուգլարը Ալմանեալարը սալը վիրտիէր։

8 Նոյ.

Գարլիսթէր, ճիւմհուրիեէթ ասքերինէ զալէպէ իտիպ, չքմալի ասաքիրի պաշ գօմանանք ժէնէրալ Մորիոնք էսիր թութմուշլար աբր։

ՍԸՐԲ

Պէլկրատ 8 Նոյ.

Պէրլին, վէ Լոնարա վէ Սէն Բէթերսպուրկ վէ Վիէննատա գարու քէթխիւատարը նասպ օլունանաղը սէօյլէնմէքտէ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լոնարա, 8 Նոյ.

Հոկտեմբեր այնատա, 22 3/8 միլեոն լիրալըգ մալ իխրաճ օլունուպ, 31 3/4 միլեոն լիրալըգ մալ ատ իսալ օլունմուշ տուր։

Լոնարա 10 Նոյ.

Ինկիլթէրրա պանգասքնա 78,000 լիրա կիրաի։

ԱԼՄԱՆԵԱ

Պէրլին 10 Նոյ.

Վիւքէլա մէճլիսինէ ռիասէթ իթմէսի զամանքնա, եէնիտէն բըրէնս տը Պիզմարգա տավէթ օգունտու։

Ժէնէրալ աբ Բոսն իսթիֆա իթտի։

ԵՈՒՆԱՆ

Աթինա, 8 Նոյ.

Հավանքն ֆէնալըգընատան նուշի, գէրալ հազրէթլէրի անճագ պու կիւն պուրատա կէլէպիլտի։

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս 7 Նոյ.

Մաղ Թարաֆքն թէբլիգինի թէֆթիշ մէէմուր օլան գօմիսէրլէրին էքսէրսիսի, մարէշալ Մագ-Մահոնքն միւատէթի ռիասէթինէ 6 սէնէ ուզաթըլմասքնա գարշը աբր։

8 Նոյ.

Մարէշալ Մաք-Մահոնքն միւատէթի ռիասէթինէ ուզաթըլմասքնա ատ. յիր վիրիլէն գուրատան սոնրա վիւքէլա իսթիֆա իթտի իսկ տէ, իսթիֆասը ըէյիսի միւշարիլէյհատէն գապուլ օլունմատը։

ՍԱՐՄԱՖԻԹԻ

Լոնարա 10 Նոյեմբեր

Էսհամը Ումումի աշքլար	44 7/16
1865 իսթիգրազը	62 12
1869 իսթիգրազը	55 1/8
1871 իսթիգրազը	58 1/4
1872 իսթիգրազը	75 3/4
Ինկիլիզ ֆոնտասու	92 9/16

ԳԱՄՊԻՕ ՖԻԵԼԱԹԸ

Ինկիլիզ լիրասը 110 30 իւչ այ վատէ իլէ
Ֆրանք 23 5 » » » »

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էսհ. Ումումի հոկտ. 29 աիշամ գաբ.	51-00
» » 30 սապահ աշքլար	51-30
Էն եիւքսէք	52-02
Էն աշաղը	51-20
» » սոնրա 6	51-35
Իսթիգրազ 1865	53½-
» 1868	337-
» 1869	275
» 1872	Բ Գ
Գրէսի ժէնէրալ	10 18
Սօսիէթէ ժէնէրալ գազսիօնլարը	8 16
Սօսիէթէ Օթօման	4-30
Սամսոն պանգասը գազսիօնլարը	5-05
Պանգ աբ Գոմէրսիալ	
» Վէրիսի	250
» Սօսիէթէ Օսթրոթիւրք	
Շեմէնտաֆէր սէհիմլէրի էսկի	125
» » եէնի	68 3/4
Թրամվայ հիսսէլէրի	1040
Գրէսի Հէլլէնիկ	1 ֆրանք սքոնթո
Լօրիում մատէնի գազսիօնլարը	1 » »
Դուբօն սքոնթոսու	
Գէմ ֆուլիզի	17-19
Ըէքօր	
Հէվալէսիզ	

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ 30 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

Ինկիլիզ լիրասը	110-38
Ֆրանսըզ ալթունու	87-20
Բոլ	89-20
Գերմէն ալթունու	81-22
Գէեռզ մէճիտիէ ֆարգը	101-38
Մէթալիք ֆարգը	104-20
Գազը	120-15
Գէշիկ	104-

Պու սապահ Լոնտրատան վէ Բարիսէն ալընան թէլէկրաֆլարտան անլաշըլըգընա կէօրէ, օրտլարատա տիւնքի կիւն պիր չօգ ալըճը չըգմըշ վէ էսհամը ումումի պիր ղշ. գատար եիւքսէլմիշ օլաուղունատան, պու սապահ Գալաթա պօրսասը 51 ղշ. 30 փր. աշքլմըշ, վէ 52 ղշ. գատար եիւքսէլտիքտէն սոնրա, 51 3/4 ղշ. իւզերինէ օյնատմագտա տըր։

Խարիճի իսթիգրազլար, էսհամը ումումինին ֆիեաթքնա պագարագ օլ գատար տիւշմէմիշ տիր։ Խուսուսի իլէ 69 իսթիգրազը քի նիհայէթ 271 ֆրանգա գատար սաթըլմըշ տըր, վէ պունունատա սէպէպի պիր գաշ միլիթէպէր սարրաֆլարը, 100 պին լիրա իլէ պիր սինատիգա թէշքիլ իտիպ պիր չօգ բինար սաթքն ալմալարը տըր։

Միխթէլիֆ ֆոնտալար տուրկուն պիր հալէթ վէ պու կիւն պիրազ եիւքսէլմէքտէ տիր։

Բիացամբզքն տիւզելէճէկինէ տատիր չիմտիքի հալ պիր պէօյիւք իւմիտ կէօրիւնմէմէքտէ օլուպ, հէր քէս զիհատէսիյլէ ճէսարէթատէն տիւշմիւշ տիւր։ Վէ հէր նէ գատար Ամէրիգա Թարաֆքնատան պիրազ խալբըլը խապէրլէր ալընմագտա իսկ տէ, Էվրոպանքն քէտֆիէյի բիացալարընա հալէտ պուխրան տէվամ իթմէքտէ վէ կիւնտէն կիւնէ պանգալար սքոնթոլարընը եիւքսէլթմէքտէ տիրլէր. իշթէ պու սէպէպտէն տիր քի հէր քէս իւզերինտէ պէօյիւք պիր էմնիյէթսիզլիք միշահէտէ օլունմագտա տըր։

(Ն Է Վ Ի Ճ Է)

ՊԱՋԻՆԻՆ ՄՈՒՀԱՔԻՄԷՍԻ

Մանզումէնին 2354 իւնճիւ նիւսխէսինտէն պագըյյէ)

Ալմանեա հիւքիւմէթինին, ըէյսն չէհրինտէ թապ օլունան զաղէթալար վասըթասըյլա իլանը էֆքեար իյլէմէսի

Սեպտեմբերին 11 ինտէ Ալմանեա հիւքիւմէթինին Ֆրանսա հագգընատա օլան բօյիթիգասընը միպէյլէին օլարագ, Էնտէբանատան ըէմա զաղէթասընատա չէօյլէ պիր պէնա կէօրիւլմիշ տիւր։

«Ըէյսատա թապ օլունան զաղէթալար, Ֆրանսատա ճիւմհուրիեէթին թէշքիլինի պէեռն վէ հիւքիւմէթի ճիւմհուրիեէնին գարարնամէլէրինի իլան իթմիշլէր տիր։ Ըէյսն շէհրի Ալմանեա ասքէրինին զապթքնատա օլուպ, պու ճիհէթլէ շէհրի մէզքիւրատէ չըգան զաղէթալարը պէեռն իթտիլի էֆքեար, Ալմանեա հիւքիւմէթի թարաֆքնատան թարիֆ իտիլմիշ օլաուղու զանն օլունանաղընատան, պունուն ըէատի լազըմ աբր։

Գէնտի մէմալիքինէ Ալմանեա հիւքիւմէթլէրի զաղէթալարատա իլանը էֆքեարա միւատատէ իթտիքլէրի կիպի, Ֆրանսատա տախի սերզէսթի մաթպուատա ըիայէթ իտէրլէր։ Հիւքիւմէթի միւշարիլէյհիւմ, չիմտիյէ գատար Ֆրանսատա նաբոլէոնուն հիւքիւմէթինատէն պաշգա պիր հիւքիւմէթ թանըմմըշ վէ քէնտի էֆքեարլարընա մուվաֆֆըգ գաթիէն եէնի պիր հիւքիւմէթ թէէսիսինէ դատար, իմբէրատօր նաբոլէոնուն հիւքիւմէթի, ագաբ միւզաքերեեէ միւգթէտիր պուլունմուշ տուր։

«Պու անէ գատար հիշ պիր տէվլէթ, Ալմանեա իլէ Ֆրանսա պէյնինէ միւատախէլէ իթմէթիկի կիպի, հիշ պիր տէվլէթին, միւատախէլէ իտէճէյի տամէմուլատէն տէյիլ տիր։ Ալմանեա թարաֆքնատան գապուլ օլունանաճագ շարթլար թայերին օլունմատըգճա վէ Ֆրանսատա, տախիլէն վէ խարիճէն մագպուլ վէ միւթէպէր պիր հիւքիւմէթ թէշէքքիւլ իթմէտիքճէ, տիւէլի սայիրէնին միւտախէլէսի միւէսսիր օլմամազ։ Ալմանեա հիւքիւմէթլէրի միւճէրրէտ հարպ իթմէք նիեէթինէ պուլունմատըգլարընատան, Ֆրանսըզ միլլէթի, ճիտատէն ագաբ միւսալէհարզուսունատա պուլունատուղու հալէտ, մէզքիւր հիւքիւմէթլէր տախի բազի օլուրլար իսկ տէ, քիմ իլէ ագաբ միւսալէհա օլունանաճաղը պիլինմէք լազըմ կէլիր։

«Ալմանեա հիւքիւմէթլէրի, եա չիմտիեէ գատար մէրի վէ միւթէպէր օլան իմբէրատօր Նաբոլէոն հիւքիւմէթի վէ եախոտ իմբէրատօրը միւշարիլէյհ թարաֆքնատան վէքիլ թայերին օլունան իմբէրատօրիչա հիւքիւմէթի, վէ եախոտ իմբէրատօր թարաֆքնատան նասպ օլունմուշ օլան մարէշալ Պազէն իլէ ագաբ միւզաքերէ իտէպիլիրլէր։ Հասըլը, Ալմանեա հիւքիւմէթլէրի, լազվ օլունան գավանին մէճլիսինին սօլ թարաֆքնը պիր գբսմընատա իսպարէթ պուլունան պիր հիւքիւմէթ իլէ ագաբ միւզաքերէ իտէմէզլէր»։

Իշ պու մագալէտէն անլաշըլըճաղը վէճհ իլէ, Ալմանեա հիւքիւմէթլէրի իմբէրատօր Նաբոլէոն վէ եա իմբէրատօրիչա վէ եախոտ մարէշալ Պազէն իլէ ագաբ միւզաքերէ իտէճէյինի պէեռն իյլէմիշ օլուպ, հալ պու քի իմբէրատօր էսիր օլմուշ վէ իմբէրատօրիչա իսկ Ֆրանսատան տիշարը չըգմըշ օլաուղունատան, եալընըզ մարէշալ Պազէն, ագաբ միւզաքերէ իգթիատարընը հայիզ պուլունմուշ տուր։ Պու իսկ,

---

քիշկէ գարշը գօեամանանաճաղը չէօյլէ տուրսուն, եալընըզ Բոլ քէնտույէ գարշը գօյմանա էլ վիրէճէկինտէն, վէ Պոլ տախի իչէ կիրիշէրիք Պիլի Թութմագտա օլտուղունատան, վէ էօլիւլէր կէթիրիճիլէր իսկ պոզուճուլար ճէմիյյէթինէ տախիլ օլմատըգլարը ճիհէթլէ, միւտախէլէ իտէրէք քէնտի Թարաֆլարընը Թութմատըգլարընատան, Լիւբիս քէմալի պասիրէթինտէն նաշի, պաշա չըգամանանաճաղընը տէրք ու ֆէհմ իլէ ֆիրարա գարար վիրիր։

Վէլհասըլ, արատան չէնտ սանիյյէ կէչտիքտէ, մէրգում սաղա վէ սոլա պիր չօգ եումրուզլար վիրիշտիրտիքտէն սոնրա, Ֆիլի պէրապէր ալարագ դարուեա ատոզրու գալար, վէ իբիսի տախի զարպ օլուրլար, վէ մէյտանը միւտարէպէ Բոլ իլէ Վէյեամա գալըր։

. . . . . .

Ֆէրասասը կիւնիւ, էօյլէտէն սոնրա, Օֆէլի քէնտի գօնաղընը պաղչէյէ նազըր օլան սալօնունտա պիր բէնճէրէ եանընտա օթուրարագ տիւշիւնմէքտէ վէ խէեալաթ տէրեալարընա տալմագտա, վէ պիր վազըթտան պէրու կէչմէքտէ օլան վագալարը տէրիսաթը իյլէմէքտէ իտի։

Իլք տէֆա Ֆրիլօզ տիւգասընը կէօրէլիտէն պէրու, մէրգումէ իւզերինտէ չօգ թէպէտտիւլաթ վուգու պուլմուշ իտի։

Իլք տէֆա մէրգումու կէօրտիւկիւնտէ, հագգընտա եալընըզ պիր լաթիֆ վէ կիւնահսրզճա հիսսնի թէվճճիհ հիսս իյլէտիկինտէն, ատէթա պիր միւսաֆիր գապուլ իտէր կիպի գապուլ իթմիշ իտի։

Մէրգումէ հէնուզ ալէագա տէնիլէն չէյէ քէնտույի իլգա իթմիշ օլմատըգընտան, պիզ այտ ատամլար իչինտէ իմբարը էվգաթ իյլէմիշ վէ պիւյիւք ատամլար ճէմիյեթլէրինտէն պըզմըշ իտի իսկ տէ, ասլա իզթիրապը զալպէ տիւշար օլմամըշ իտի, վէ իլք տէֆա օլարագ պիր ատամըն թէէսիսիրի ֆիբրինտէ ազանըգ տէրինճէ էսէր պըրագապիլմէքտէ իտի, չէօյլէ քի, ժօրժու կէօրտիւկիւ կիւնտէն պէրու, մէրգում թիզքեար իլէ մէշղուլ օլապիլմէքտէ իտի։

Ժօրժտա կիւզէլ պիր ատամ իտի, մէրգում իրի վիճուտու վէ սէրվի պոյլու օլուպ, թա տօղուշունտան պիր նէզաքէթ վէ զարաֆէթ մալիք պուլունմագտա օլտուղու կիպի, Ինկիլթէրրա վէ Ֆրանսա քիպարզատէլէրինէ մախսուս պուլունան պիր նէվի եիւքսէք թէրպիյէ իլէ տախի մէշղուլ պուլունմագտա իտի։

Օֆէլի մէրգումու կէօրիւր կէօրմէզ, ասլա մուհաֆազա իթմէքլիկի տիւշիւնմէքսիզին քէնտույի բէնէյի աշգա թէսլիմ թէրք իյլէմիշ իտի։

Ժօրժ իսկ, տօղուշունտան էհլի ըրզ պիր տէլիգանլը օլտուղու հալտէ, գալպինտէ մէրգումէ հագգընտա օ գատար մէյլ ու մուհապպէթ հիսս իթմէքտէ իտի քի, մէզքիւր մուհապպէթին էսէրի, քէնտիի պի խապէր օլտուղու թագտիրտէ, հէր թավրու հարէքէթ վէ սէօհպէթինտէ միշահէտէ օլունմագտա իտի։

Մէրգում, վագտա աշգ իլէ մէէլուֆ պուլունմագտա իտի, լաքին իւմիտ քէսիբլիկինէ տիւշմիշ օլան պիր ատէմին հալինտէ պուլունմագտա իտի, չիւնքի գապուլ իթմիշ օլտուղու հալ ու մէվզընընն չօգ վագըթ տէվամ իտէմէյյէճէկինի բանա պիլմէքտէ իտի։ պիր կիւն գալպինէ հիւքմ իթմէքտէ օլան ճինէթտէն քէնտույի գուրթարմագլըղա մէճպուր օլաճագ իտի։ վէ իլէրուտէ պիր թարաֆա չէքիլէրէք քէօշէյի ինգիվատա, կէչմիշ հալլէրինին տէհլիթամիզ զիքր ու խէեալլարընյա իմբարը էսմ իյլէմէք նիյէթիյլէ, պիր ան էվվէլ սէատէթի հալէ նայիլ օլմագլըղը արզու վէ միւրատ իյլէմէքտէ իտի։

Օֆէլի սէթր իտէմէտիկի պիր ալագա բէնէյսինտէն քէնտույի խէլասէ միւգթէտիր օլամատըղընտան, հէր հալ ու հէյեթինտէ, վէ հաթթա սուսլուղունտա պիլէ, մէզքիւր ալագանքն էսէր ու ալամէթլէրի զուհուրա կէլմէքտէ իտի։ Մէրգումէ, քէնտույէ բաղմէն նարի աշգա տիւշար օլտուղունու կէօրտիւկիւնտէն, արթըգ իզհարը մուգավէմէթ իթմէքլիկէ տախի չըգըշմատըգտան պաշգա, պիր կիւն թէքմիլ տիլտատէ օլմուշ օլտուղուն անլամըզ։ վէ պիւթիւն էօմրիւնտէ կէօրէճէկի իգպալ ու սէատէթի հալին, մէզքիւր ալագաեա մէրպութ պուլունտուղուն հիսս իյլէմէքտէ իտի։

Եէվմի մէզպուր մէրգումէ իչին պիր ալագա սէրհօշլուղու, վէ պիր քէտէրի միհնիք օլմագտա իտի։

Մէրգումէ ժօրժուն ալագասը, վէ այնի հալտէ պուլունմասը հագգընտա ասլա շիրհէ իտէճէք պիր սէպէպ մալիք պուլունմագտա օլմատըգտան պաշգա, մուզայիրի օլարագ տախի, քէմալի էմնիյէթ իլգրէ մէրգումու սէվէպիլէճէկինէ իսմիտվար պուլունմագտա իտի։

(Տէվամ)

մարէշալ Պազէնէ ֆէվգէլառէ՝ պիր էհէմմիեէթ վիրմէք տիմէք օլուպ, մուհաֆազայի միլիեէ հիւքիւմէթինէ թէշքիլինառէ, մարէշալ Պազէն տախի եէնի հիւքիւմէթէ առխել իտիլմէմիշ օլառաղունառան, տիւշմէն պու խուսուսառան իսթիֆառէ իտէրէք, ագաբ միսալէհա իգթիտարընը եալընըզ մարէշալ Պազէնառէ թանըմագլա, միւշարիլէյհ իլէ մուխապէրաթա կիտիշիպ, պէօյլէճէ, միմայիլէյհին մէմուրիեէթի ասքէրիսինի իճրա իթտիրմէմիշ տիր։ Պինառպէրին, սեպա. առընառ մարէշալ Պազէն իլէ բէրբէնս Ֆբրէառէրիք Շարլը պէյնինառէ ասղրուառան ասղրու պիր թագըմ մուխապէրէ ճէրէառ իթմիշ վէ պունուն տախի բբրէնս Պիզմարգէն, Ֆրանսա ալէյհինառէ իթթիխազ իթառլի տիբլոմաթլըզ ճիւմլէսինառէն օլառուղու, միւշարիլէյհին սեպտեմբերին 19 ունառ Ֆէրիերառէ Մ. ժիւլ Ֆավը իլէ ագա էյլէառլի միւլագաթընառ, «մառամ քի Մէցտէն պահս իթմէք լազմ կելտի. Պազէնառէն սիզէ պիր խայբը օլմառըզընը տա պէեառ իթմէյի մինառ. սիզ կէօրիւրիւմ. Պազէնին իմբէրառթոր Նաբօլէօնա սատագաթառ պուլունառուղունու վէ պինառէն ալէյհ, սիզէ (եառնի հիւքիւմէթի ճիւմհուրիեէեէ) իթառաթ իթմէեէճէյինի գավիէն թահգիգ իթմիշիմ» տիմէսի իլէ, անլառզըմզ տըր։

Վէլհասըլ, բբրէնս Պիզմարգ Ալմանառ հիւքիւմէթլէրի, Պազէնառէն պաշգա քիմսէ իլէ ագաբ միւզաքէրէ իառէմեէեէճէյինի, միւշարիլէյհէ պիլառիրմէքլէ, պիր ասքէր պաշ գօմանառանընը էյլի մագամընառ թուրթմուշ վէ միւզաքէրառթ իլէ վագէթ կէչիրիպ, առլըգ սէպէպի իլէ, մարէշալ Պազէնին գօմանառսը թառհիքընառ պուլունառ Ֆրանսըզ օրառուսունու իպթալ իյլէմիշ տիր։

Մէճլիսին հոկտեմբեր 18 իճթիմաը

Իշ պու մէճլիսառէ մարէշալ Պազէն, Մէց գալէասըյլա սառնճագլարը նէ սուրէթլէ թէսլիմ իթառլի իսթինթագ օլունառճաղընառան վէ պու իսէ մուհաքէմէնին էն զիեառէ տիգգառթ շառան գբսմը պուլունառուղունառան, սառմին տիկէր կիւնլէրառէն զիեառէ հաշըր պուլունմուշ տուր։

Ռէյիս—Սիզբբէնս Ֆբրէառէրիք Շարլ պիր մէքթուպ եազմըշ իառինիզ. պունառ Մ. տը Պիզմարգ, հոկտեմբերին 24ինառէ ճէվապ վիրիպ, իմբէրառթորիչընընը Լոնարառառն իշար իլէառիմի շարթլարը գառպուլ իթմէմիշ վէ Մէցին տախի Սէառանը թէսլիմի շարթլարը իլէ թէսլիմ օլմասընը թալապ իյլէմիշ տիր էօյլէ տէյի՛լմի։

Մարէշալ Պազէն—Խայր, Մէցին թէսլիմի, պաշգա շարթլարլա օլառագ իառի։

Ռէյիս—Մուհասէրէտէն չբգմագ իշրէ պիր բբլառն միւթալէա իթառինի՞զ մի։

Մարէշալ Պազէն—Էվվէթ, ֆագաթ, հալալարընը ֆէնառլբղը՝ սէպէպի իլէ չբգառառճագ իառիք։

Ռէյիս — Ասքէրառէ մէյեուսիյէթ էսէրի կէօրիւնիւր մի՞ իառ։

Մարէշալ Պազէն—Խայր։

Ռէյիս—Ի՛նչ տէօրթ կիւն առահ գարշը գօեուլապիլինէճէյինէ առայիր գալէա մուհաֆըզընառան պիր մէքթուպ ալարընըզ եա։

Մարէշալ Պազէն—Եազբլբլը գարառլբգ օլառուղունառան, մէքթուպ մէզքիւրէ թէվջիհ հարէքէթ իառէմեառմ։

Ռէյիս—Հոկտեմբերին 27սինառէ Մէցին թէսլիմի հագգընառ ագա վէ թառզիմ օլունառ մուգավէլէնառմէ օգունսուն։

Օգունուր։

Մուգավէլէնամէնին սուրէթի

Պիրինճի մառառէ—Մարէշալ Պազէնին գօմանառսը թահթընառ պուլունառ Ֆբրառնսըզ օրառուսու հարպ էսիրի օլառագ տըր։

Իքինճի մառառէ—Մէց գալէասը իլէ շէհրի վէ քառֆէֆէյի ֆալէալը վէ միւհիմմաթը հարպիեէ վէ հէր նէվի էրզագ վէ պիլճիւմլէ էմլաք, իշպու մուգավէլէեէ վագը իմզա օլունառուղու սըրառա պուլունառուգլարը հալ իւզրէ, Բրուսիա օրառուսունա թէսլիմ օլունառճագ տըր։

Հոկտեմբերին եիրմինճի ճիւմա իրթէսի կիւնիւ էօյլէառէ, Սէն Ֆառթէն վէ Ֆբլառբվիլ վէ Սէն-ժիւլիէն վէ Ֆօլօ վէ Սէն Բբրիվ գալէալարը իլէ Ըսթրազպուրկ եօլունառ պուլունառն Մարէլ գալէասը Բրուսիա ասքէրինէ թէսլիմ օլունառճագ տըր։

Եէվմի մէզքիւր սապահընառ, Բբրուսիա թօբճու վէ միհէնառիս ասքէրինին զապիթառնը, պազը միլազիմէր իլէ պէրապէր, մէզքիւր գալէալարա կիրիպ, պարութ մախզէնլէրինի զապթ իառէճէքլէր վէ լազբմլարը առբզ հավա ալարընառճագլար տըր։

Ուշիւնճիւ մառառէ—Սիլեսվլարբյլա միհիմմաթը հարպիեէ վէ սառնճագլար վէ արմալար վէ թօբլար վէ միթրայեէօզլար վէ պարկիրլեր, վէ ճէպխանէ սառաբգլարը վէ թօբ վէ միհիմմաթ արառպալարը վէ սայրէ, Մէցառէ վէ գալէալարառ պբրագբլբզ, պունլար մարէշալ Պազէն թարաֆընառան թայէին օլունառճագ ասքէրի գօմիսէրլէր մարիֆէթի իլէ Բրուսիա գօմիսէրլէրինէ թէսլիմ օլունառճագ տըր։

Ֆբրառնսա ասքէրի, սիլահսըզ օլառուգլարը հալառէ, ալա վէ ֆբրգալարը իլէ, թէրթիպի ասքէրի իւզրէ սաֆ սաֆ տիշարը չբգբպ, հեր պիր ֆբրգառթայեէն օլունառճագ մահէլլէ կիտեճէք տիր։ Պառէհու զապիթլէր, Բբրուսիա գօմանառանընառան ըուխսաթ ալմառբգճա պիր մահէլլէ կիթմէմէյի վառ իթմէք շարթը իլէ Մէց առխիլինէ վէ եառխառ միսթահքէմ օրառուկեառհա ավէթ իառէճէքլէր վէ Ֆրառնսա ասքէրի, միլազիմէրի՝ մառեէթինառէ Բրուսիալբլար թարաֆընառան կէօսթէրիլեճէք մահէլլէրէ ազիմէթ իառէտիլեճէք տիր. Ասքիրի մէրգու�մէ, չանթալարընը վէ չառբը վէ եազմուրլուգ վէ թէնճէրելէրինի պէրապէր կէօթիւրէպիլեճէք տիր։

Տէօրթունճիւ մառառէ— Ֆբրառնսա ժէնէրալարը վէ զապիթլէրի՝ իլէ, զապիթ ըիւթպէլէրինի հայիզ պուլունառ մէմուրինի սայրէ, իշ պու մուհարէպենին խիթամընառ գառառ Ալմանլարա գարշը սիլահ չեքմեեեճէքլէրինի վէ հիչ պիր վեճհ իլէ Ալմանեառա մուզիրը պիր հարեքէթառէ պուլունմառառճագլարընը թահիւտ իառիպ, թառիրիրէն պիր սենէտ վիրառիքլերի վէ պունլարընը խարիճինառէ պուլունառ զապիթառն վէ մէմուրին առխի իշպու չարթը գառպուլ իթառիքլերի հալառէ, սիլահլարընը՝ վէ քէնառի զառթլարընառ մախսուս պուլունառն էչեալարընը հբֆզ իառէպիլեճէքլէր տիր։

Զապիթառնը միմմիլէյհիմառէն հարպ էսիրլիյինի գառպուլ իառէնլէր պուլունառուղու հալառէ, Մէց օրառուսու իլէ առասքիրի մուսթահֆըզէնին, մուհարէպենին էսնասընառա իպրառզ իթառիքլէրի չէճառթը թասառիգ իշին, գբլբճլարընը վէ զառթլարընառ մախսուս օլառ էշեալարընը պէրապէր կէօթիւրէճէքլէր տիր։

Ռէյիս— Ի՛նչ պու մուգավէլէ, 1870 հոկտեմբերին 21 ինճի կիւնիւնիւն ագշամը ագա օլունմուշ վէ սիզ առխի պունու 28ինճի կիւնիւ պիր մէճլիսի միւզաքէրէ ագաբնառան սոնրա թասառիգ իթմիշսինիզ առէյ՛լ մի։

Մարէշալ Պազէն—Էվվէթ էֆէնառիմ։ 28 ինճի կիւնիւնիւն սապահընառ թասառիգ իթառիմ իառ։

Ռէյիս—Մէզքիւր մէճլիսի միւզաքէրէնին մազպաթասընառ եալընըզ սի՛զ իմզա իթմիշսինիզ։

Մարէշալ Պազէն—Էվվէթ, չիւնքի եալընըզ պէն մէսուլ օլառճագ իառիմ։

Ռէյիս—Էօյլէ իսէ, թէսլիմին մէսուլիեէթինի հէպ սիզ գապուլ իառէեառսընըզ։

Մարէշալ Պազէն—Էվվէթ ռէյիս էֆէնառի, թէսլիմառէն պաշգա չարէմիզ գալմառըզ իառ։

Ռէյիս—Մառամ քի տիւշմէնի, մուհասէրէյի գալարընառա մէճպուր իառէմեեեճէք իառինիզ, պարի քալէալարը վէ իսթիհքառմարը նիչին եբգբպ խարապ իթմէառինիզ։

Մարէշալ Պազէն—Պու պապառէ ժէնէրալ Գոֆինէրէ իլէ միւքառէմէ իթմիշ վէ միմայիլէյհ առխի իսթիհքառմարը եբգմագ, խայլի վագբթա միհթաճ օլառուղունու առօյլէմիշ իառի։ Պունառան գառթի նազար, եբգբպ խառրապ իթմէք մառառէսի, խալիսէթէ մուվաֆբգ օրմառբգառան պաշգա, թէսլիմ շարթլարընընը աղբրաշմասընը մուճիպ օլառճագ իառի։

Ռէյիս—Պու սիզին գառպուլ իթառինիզ շարթլարառան առահ աղբր շարթնէ՞ օլապիլիր իառի։

Մարէշալ Պազէն—Պուրասընը պիլէմէմ։ Նիզամաթը ասքէրիեեառ միւճբրբա գալէա երգառբբլմառբգճա, թէսլիմ օլունմառառճաղընառ առայիր պիր պէնառ եօգ տըր։ Պիր տէ պէն Մէցի երինէ Ֆրառնսառա կերի վիրիլէճէք տիր զաննը իլէ, գալէալարը երգմբշ օլառմ, վառթանընմառ զարար վիրմիշ օլուրում էֆքառընառա իառիմ։

(Տէվ-դ)

ԻԼԱՆ

Ասառքիրի շահառնէ՝ շայիր առնպարինէ լուզումի օլառպ միւնառքասայէ քօնուլառն երուզ պին քիլէ թունառ վէ եառ Ռումէլի շառիրինին պէ հէր քիլէսի 16 ղրուշէ օլարառք թառլիպի էօհառէսինառէ օլուպ, թբշրինի սառնիյի Ռումինին պիրինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ գարարը գառթիոի՝ իճրա օլունառճաղընառան, իթառիմէյէ թառլիպ օլառնլարընը երէվմի մէզքիւրառէ Տարը Շուրառեը ասքէրիեէ կէլմէլէրի։

23 Թբշրինի էվվէլ 1873

Պառպէ Սէրասքէրի

Ասառքիրի Շահառնէ էլպիսէ առնպարընառ լուզումի օլառն երուզ պին մէթրառգառպ լահիվէրթ նէֆէր չուհասընընը Թբշրինի առնիյի Ռումինին պիրինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ միւնառքասասը իճրա օլունառճաղընառան իթառ իթմէյէ թառլիպ օլառնլէրին երէվմի մէզքիւրէ գառառ Տարը Շուրառյի ասքէրիեէ կէլմէլէրի։

28 Թբշրինի էվվէլ 1873

Պառպէ սէր-սքէրի

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՆԵՐՔԻՆ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ Գ.

1873 Սեպտեմբեր ամսոյ

Ընկերութեանս Տնօրէնութիւնը պատիւ ունի յայտարարել մեծ. բաժանորդաց թէ՝ յիշեալ վիճակահանութիւնք երէկ փանոսեան վարժարանի մէջ կատարուելով, նոյնին մէջ շահող թիւերն հետևեալներեր եղան։

Թիւ	Օսմ. ոսկի	Թիւ	Օսմ. ոսկի
283	100	475	5
115	20	139	5
511	10	425	5
487	10	272	5
455	10	464	5
417	10	384	5
147	10	289	5
195	10	145	5
172	10	538	5
383	10	205	5

Վերոյգրեալ թուոց Մեծ. բաժանորդք, վաղուընէ սկսեալ, իրենց նոյն թիւ բաժնեառոմներն ընկերութեանս համարակալ Գրիգոր Շէօհլառեանի (Ղալաթա բէնճէմպէ բազար կլավանի խան թիւ 7) ներկայացնելով նոյն թուոց շահած պարգևները վաւերացնել առլէն վերջը, կրնան դիմել գանձապետ Միհրան Տատուրեանի (Զագմագճըլար եօգուշ Պունճուգճու խան) որմէ անմիջապէս անոնց վերաբերեալ գումարը պիտի ընդունին ըստ կանոնի արամադրութեանց։

Կ. Պոլիս 29 հոկտ. 1873

(Գալէատէքի իլանըն թիւրքէսի տիր)։

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ՇԻՐԲԷԹԻ ՏԱԽԻԼԻ ԲԻԱՆԳՕ Գ.

1873 Սեպտեմբեր այբ իշին

Մէզքիւր բիեառնքս, տիւնքի կիւն փանոսեան վարժարանառ իճրա օլունուպ, տթիտէքի նիւմէրօլարընը իքրամիյէ գազանմբշ օլառուղու հիսսէառրառն էֆէնտիլէրէ իլան օլունուր։

Թիւ	Օսմ. Ոսկի	Թիւ	Օսմ. ոսկի
283	100	475	5
115	20	139	5
511	10	425	
487	10	272	5
455	10	464	5
417	10	384	5
147	10	289	5
195	10	145	5
172	10	538	5
383	10	205	5

Գալէատէքի նիւմէրօլարընը սահիպլէրի եարընառան պէտէն, մէզքիւր նիւմէրօլարը հավի օլան հիսսէ սէնէտլէրինի, չիրքէթին մուհասիպի Գրիգոր Շէօհլառեան (Գալաթառա բէնճշէմպիհ բազարընառա կլավանի խանը Նօմ. 7) թագառիմ, վէ մէզքիւր նիւմէրօլարընը գազանարգլարը իգրամիյէլէրի թառաիգ իթառիրթիքաէն սոնրա, սառնարգառ Միհրան Տատուրեառա (Զագմագճըլար հօգուշու Պունճուգճու խանընառա) միւրառաթլէ, անիտէ հիսսէլէրինէ իառպէթ իառէն մէպլաղը, նիզառմամէ ահքառմընճա առզ ու գապգ իառպիլիրլէր։

Տէրի սառառէթ 29 հոկտ. 1873

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷՐ
ԽԱՐԱԳԱՆ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթառա բէնճէմպիհ բազարընառա Ն. 41 Իրսի խանընառա